



MANUEL DE L'OPÉRATEUR & MANUEL DE PIÈCES



**Modèle
P-6200AS**

Copyright © Les Machineries Pronovost Inc., 2000

Tous droits réservés.
Imprimé au Canada.

TABLE DES MATIÈRES

Section	Sujet	Page
1	Introduction	5
2	Sécurité	6
	Sécurité générale	6
	Sécurité à l'opération	6
	Sécurité à la maintenance	7
	Sécurité au transport	7
	Sécurité à l'entreposage	7
3	Autocollants	8
	Autocollants de sécurité	8
	Autocollants de maintenance	9
4	Mise en marche	10
	Mise en marche générale	10
	Préparation du terrain	11
	Ajustement du SilaTube	12
	Installation du tube	13
	Opération	15
5	Entretien	17
6	Entreposage	18
7	Spécifications	19
8	Liste des pièces	20
	SilaTube P-6200AS	20
	Détail de l'arche	24
	Cylindres de l'arche	25
	Cylindres du poussoir # 20S72	26
	Cylindres 25TR04 & 25TR08	27
	Valve 6 bras # 32111	28
	Moteur assemblé avec pompe	29
	Moyeux H1000	30
	Moyeux H2500	31
	Système hydraulique P-6200AS	32
	Système électrique P-6200AS	34
	Circuits électriques	36
	Traction hydraulique	37
9	Tableau de serrage	38
10	Garantie	39

INTRODUCTION

1

FÉLICITATIONS!

Nous vous remercions d'avoir choisi PRONOVOST. Nous sommes persuadés que notre produit vous fournira la qualité, la performance et la fiabilité qui ont établi notre renommée.

Ce manuel à été préparé à votre intention pour vous permettre de bien comprendre le fonctionnement de votre nouveau SilaTube. Il contient plusieurs renseignements importants qui vous aideront à obtenir un excellent rendement de votre ensacheuse, pendant de nombreuses années.

Veillez donc lire ce manuel au complet avant d'utiliser votre SilaTube, et conservez-le pour références futures.

Avant de mettre la machine en opération, vous et toute autre personne ayant à opérer le SilaTube devez vous familiariser avec les recommandations de sécurité et d'opération. Lisez attentivement, soyez certain de comprendre et suivez ces recommandations.

Dans ce manuel, le côté droit et le côté gauche sont déterminés en s'asoyant sur le siège du tracteur, le SilaTube étant attaché à l'arrière, et en regardant vers l'avant du tracteur.

Si vous avez des questions ou si vous désirez plus d'informations concernant votre SilaTube, veuillez communiquer avec votre concessionnaire

PRONOVOST.

Prenez **MAINTENANT** quelques instants pour inscrire le modèle, le numéro de série et la date d'achat de votre SilaTube dans l'espace prévu à cet effet.

Lors de la commande de pièces, PRONOVOST requiert ces informations afin de vous offrir un service rapide et efficace. Utilisez des pièces de rechange PRONOVOST lorsque le remplacement de celles-ci est nécessaire. Pour commander, adressez-vous à votre vendeur le plus près, fournissez lui les renseignements inscrits ci-dessous et dites lui de quelle façon l'envoi des pièces doit être fait.

Le modèle et le numéro de série sont inscrits sur la plaque montrée à la figure 1.



Figure 1

MODÈLE: _____ ✍

NO. DE SÉRIE: _____ ✍

DATE D'ACHAT: _____ ✍

SÉCURITÉ

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

LORSQUE VOUS VOYEZ CE SYMBOLE

2



ATTENTION!

SOYEZ VIGILANT VOTRE SÉCURITÉ EST IMPLIQUÉE

Ce symbole, "**ALERTE À LA SÉCURITÉ**" est utilisé dans ce manuel et sur les étiquettes de sécurité du SilaTube. Il vous prévient de la possibilité de blessure. Prenez le temps de lire et comprendre les mesures de sécurité avant d'opérer le SilaTube.

- 1) L'opération consciencieuse est la meilleure assurance contre un accident. Lisez ce manuel et le manuel du moteur attentivement avant d'opérer le SilaTube et respectez les recommandations qui y sont faites. C'est une obligation pour le propriétaire de s'assurer que toute personne devant opérer le SilaTube a lu ce manuel et le manuel du moteur avant l'opération.
- 2) Ne laissez aucun enfant opérer le SilaTube.
- 3) En aucun cas vous ne devez modifier le SilaTube. Toute modification non autorisée peut en altérer l'efficacité et/ou la sécurité.
- 4) Ne jamais opérer le SilaTube si celui-ci est endommagé ou défectueux de quelque manière que ce soit. Faites effectuer les réparations nécessaires avant l'utilisation.
- 5) Assurez-vous que tous les boulons sont en place et serrés adéquatement. Reférez-vous au tableau de serrage de la page 38.
- 6) Evitez de porter des vêtements amples, encombrants ou déchirés lorsque vous êtes près du SilaTube. Ces derniers pourraient se prendre dans des pièces mobiles ou des contrôles et provoquer un accident. Portez des vêtements et accessoires appropriés et sécuritaires.

- 7) Toujours garder le moteur exempt de poussière et de débris de toutes sortes.
- 8) Avant d'utiliser le SilaTube, inspectez minutieusement l'espace où l'équipement sera utilisé et enlevez tous les objets qui s'y trouvent et qui pourraient nuire au bon fonctionnement de l'équipement ou percer le sac de plastique.
- 9) Les liquides hydrauliques sous pression peuvent pénétrer la peau. N'utilisez pas vos mains pour localiser une fuite d'huile.
- 10) Les sacs de plastique ne laissent pas passer l'air. Aussi, tenez les hors de la portée des enfants, car il pourrait y avoir risque de suffocation.
- 11) Lorsque vous utilisez un tracteur équipé d'un pic pour la manutention des balles, soyez extrêmement vigilant. Avant de descendre du tracteur, toujours abaisser le pic au niveau du sol.
- 12) Ne pas entreposer, renverser ou utiliser de l'essence près d'une flamme, ou près d'un appareil tel un poêle, une fournaise ou un chauffe eau muni d'un pilote ou d'un mécanisme qui crée une étincelle.

SÉCURITÉ À L'OPÉRATION

- 1) Soyez certain que l'espace autour de l'équipement est dégagé et qu'il n'y a personne de près lorsque le SilaTube est en opération.
- 2) Toujours faire le plein d'essence à l'extérieur et loin des flammes et étincelles.
- 3) Ne jamais mettre le moteur en marche à l'intérieur. Ne pas opérer et laisser fonctionner le moteur dans un endroit non ventilé. Le monoxyde de carbone est un gaz incolore, inodore et mortel.
- 4) Faire les ajustements avec précaution lorsque le moteur est en marche.
- 5) Garder les mains, pieds, cheveux et vêtements loin des parties mobiles du SilaTube.
- 6) Si vous devez monter sur le SilaTube pour quelque raison que ce soit, **TOUJOURS** arrêter le moteur car il y a **RISQUE D'ÉCRASEMENT** s'il n'est pas arrêté.

SÉCURITÉ (suite)

- 7) Ne pas remplir le réservoir à essence lorsque le moteur est en marche. Toujours laisser le moteur se refroidir pendant 2 minutes avant de faire le plein. Toujours placer l'essence dans des contenants sécuritaires approuvés à cette fin.
- 8) Ne pas opérer le moteur lorsqu'il y a renversement d'essence. Déplacer la machine loin du renversement et éviter toutes ignitions jusqu'à l'évaporation de l'essence.
- 9) Ne pas fumer en remplissant le réservoir.
- 10) Ne pas opérer le moteur avec une accumulation d'herbe, de feuilles, de saletés ou d'autres matériaux combustibles près du silencieux.
- 11) Ne pas toucher au silencieux chaud, au cylindre, ou aux ailettes, car leur contact peut causer des brûlures.

SÉCURITÉ À LA MAINTENANCE

- 1) Effectuer la maintenance du SilaTube selon les recommandations de maintenance contenues dans ce manuel.
- 2) Arrêtez le moteur et neutralisez toutes tensions hydrauliques avant d'effectuer la maintenance, toute réparation ou inspection.
- 3) Ne pas vérifier l'étincelle d'ignition lorsque la bougie d'allumage ou le fil de la bougie d'allumage sont enlevés. Employer un outil approuvé pour cette vérification.
- 4) Vérifier souvent les conduits d'essence et les raccords pour s'assurer qu'il n'y ait pas de fentes ou de fuites. Remplacer si nécessaire.

SÉCURITÉ AU TRANSPORT

- 1) Toujours mettre en place les deux supports (A fig. 2) de sécurité fournis pour les cylindres des roues arrière (B fig. 2).
- 2) Vérifiez les règlements locaux pour le transport du SilaTube sur la route.
- 3) Soyez vigilant en ce qui concerne la circulation routière. Ne jamais transporter de passager.

- 4) La vitesse recommandée sur la route est la vitesse qui permet un contrôle constant de la direction et du freinage.
- 5) Agissez avec prudence en reculant.

SÉCURITÉ À L'ENTREPOSAGE

- 1) Laisser le moteur refroidir, et vider le réservoir à essence.
- 2) Ne permettez pas aux enfants de jouer à l'endroit où est entreposé le SilaTube.
- 3) Ne pas laisser un tube installé sur le SilaTube pour l'entreposage.
- 4) Ne pas laisser porter le poids du SilaTube sur les pneus, vérifier qu'il n'y ait rien en dessous du châssis et abaisser le châssis directement sur le sol ou sur des blocs de bois. **CECI ÉVITERA UN ÉCRASEMENT ACCIDENTEL DE CE QUI POURRAIT ENTRER EN DESSOUS DU CHASSIS DU SILATUBE.**

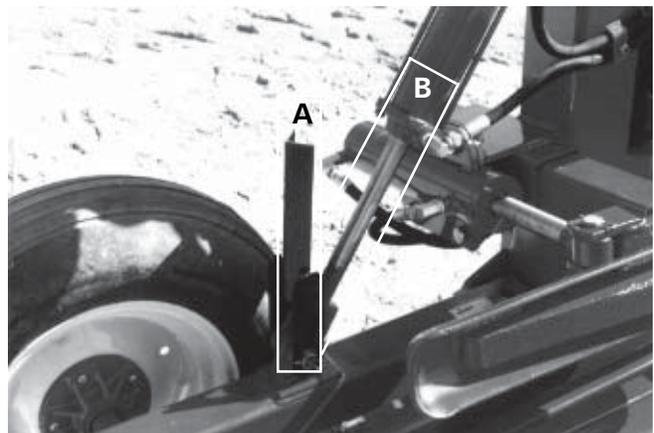


Figure 2

AUTOCOLLANTS

LES AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ

Les autocollants de sécurité vous indiquent les endroits où vous devez porter une attention particulière à votre sécurité. Lisez attentivement chacun d'eux et repérez l'endroit où ils sont situés sur le SilaTube. Si toutefois il arrivait qu'un autocollant de sécurité soit endommagé, enlevé ou illisible, un nouvel autocollant doit être apposé. Chaque autocollant est montré, identifié par une lettre et un numéro de pièce. Les photos qui suivent montrent l'endroit où chacun doit être apposé.

3



Figure 3
Autocollant A

Pièce no.: A101

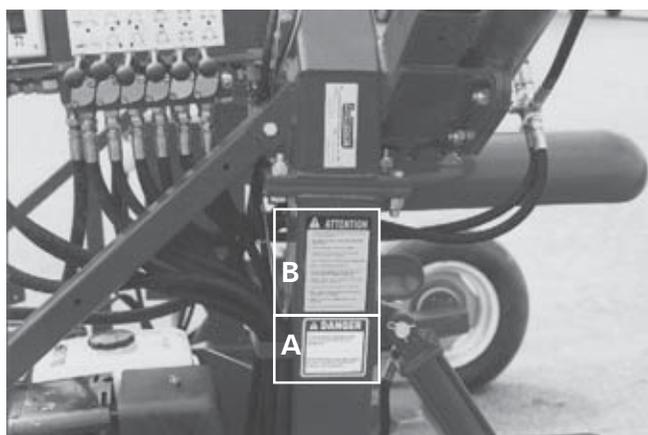


Figure 4

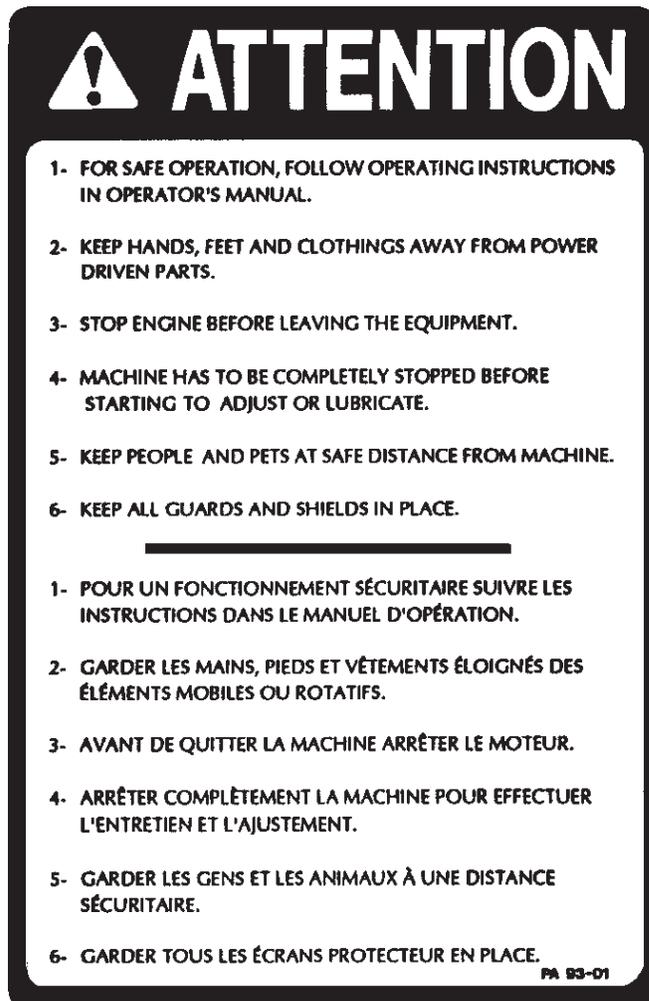


Figure 5
Autocollant B

Pièce no.: A102



Figure 6

AUTOCOLLANTS (suite)

▲ DANGER ▲

Figure 7
Autocollant C

Pièce no.: A103



Figure 8



Figure 9



Figure 10

AUTOCOLLANTS DE MAINTENANCE

Les autocollants de maintenance vous aident à repérer les endroits où vous devez huiler et graisser. Reférez vous à la section maintenance pour plus de détails.



Figure 11
Autocollant D

Pièce no.: A104

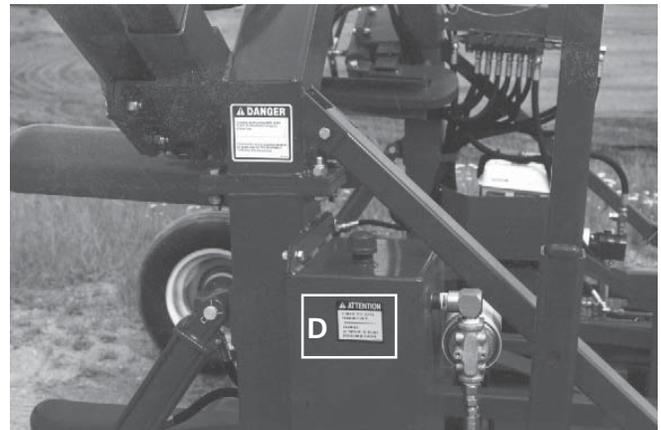


Figure 12

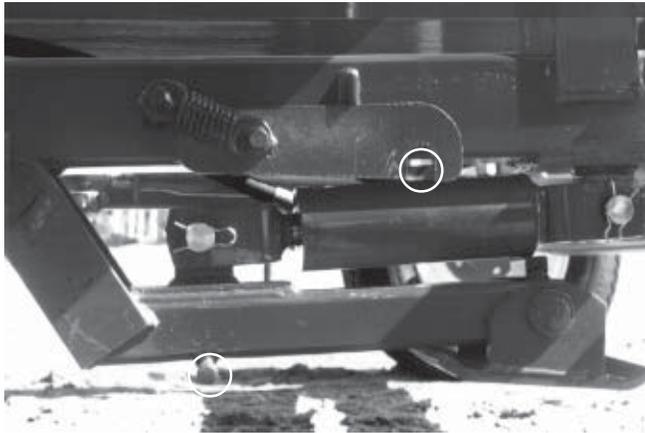


Figure 13

Pièce no.: A 106

3

MISE EN MARCHE



4

Figure 14

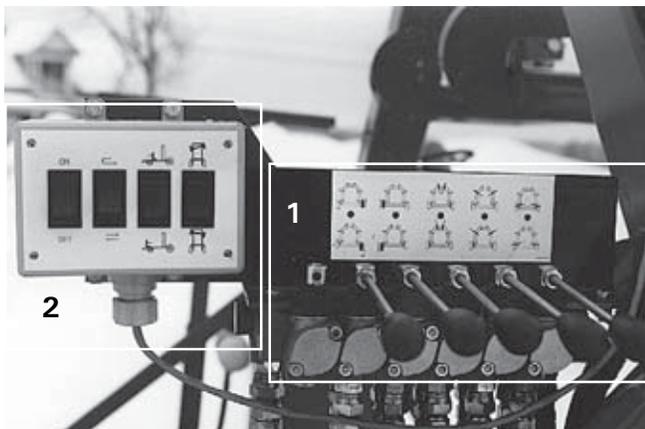


Figure 15



Figure 16

MISE EN MARCHE GÉNÉRALE

- 1) Ne pas oublier d'enlever la barrure du cric hydraulique avant de le baisser, et toujours la remettre lorsqu'il est relevé. (fig. 14)
- 2) Vérifier que tous les boulons soient serrés adéquatement. Se référer au tableau de serrage de la page 38.
- 3) Lubrifier les graisseurs et glissières avec de la graisse polyvalente de qualité supérieure à base de lithium et qui contient des additifs de bisulfure de molybdène telle que «Esso Unirex EP1 Moly», «DARINA XL-Multi Season Moly, Grade 1» de Shell ou l'équivalent.
- 4) Vérifier le niveau d'huile dans le réservoir hydraulique. Utilisez de l'huile de bonne qualité pour transmission de tracteur et système hydraulique telle que «Trans hydraulique Duratran» de Pétro-Canada, «DONAX TD» de Shell ou l'équivalent.
- 5) Vérifier la pression des pneus et l'ajuster selon les recommandations inscrites sur ceux-ci.
- 6) Vérifier le niveau d'huile dans le moteur.
- 7) Vérifier le bon fonctionnement de tous les cylindres.
- 8) Vérifier les bras extenseurs pour vous assurer qu'il n'y a aucune imperfection à leur surface. Cela pourrait occasionner des déchirures dans le tube.
- 9) Votre SilaTube possède des commandes hydrauliques manuelles (1 Fig. 15), et des commandes électrohydrauliques pour certaines fonctions (2 Fig. 15),

MISE EN MARCHÉ (suite)

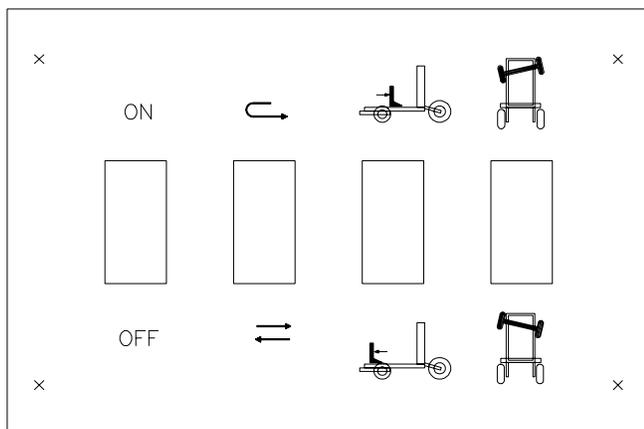


Figure 17



Figure 18

10) Il possède aussi une télécommande (Fig. 16) où sont regroupées les fonctions principales pouvant être contrôlées à partir du tracteur. Le bouton **gris** actionne l'**avance du poussoir**. Le bouton **rouge** **arrête le poussoir et le fait revenir au point de départ**. Le bouton **jaune** fait **tourner** le SilaTube **vers la gauche** et le bouton **vert** le fait **tourner vers la droite**.

11) La boîte de contrôle sur le SilaTube (Fig. 17) permet d'effectuer les fonctions suivantes. De gauche vers la droite, le **premier** bouton **met le système hydraulique sous tension**. Le **deuxième** bouton **sélectionne le mode de fonctionnement du poussoir en manuel ou automatique** (lorsque le poussoir fait son avance et revient automatiquement à son point de départ). Le **troisième** bouton fait **avancer ou reculer le poussoir**. Le **quatrième** bouton fait **tourner le SilaTube à gauche ou à droite**.

12) Il y a deux limiteurs de fin de course (Fig. 18), ils servent à ajuster la course du poussoir en mode automatique.

PRÉPARATION DU TERRAIN

- 1) Choisir un endroit sec et bien drainé.
- 2) Aplanir et nettoyer le site où les tubes seront faits.
- 3) Si possible, étendre un lit de sable fin de 2" à 3" (5 à 8 cm) d'épaisseur. Cela aide à prévenir les bris causés par les rongeurs.

4

MISE EN MARCHÉ (suite)



4

Figure 19



Figure 20

AJUSTEMENT DU SILATUBE

- 1) Placer l'arrière du SilaTube à 5' (1.5 m) en avant de l'endroit où vous désirez que le tube débute. Ceci a pour but de compenser le recul des premières balles jusqu'à ce qu'elles offrent un appui suffisant pour faire avancer le SilaTube.
- 2) Ajuster la longueur de la pôle du SilaTube à sa position la plus courte. Si toutefois elle risque d'entrer en contact avec le devant du tracteur ou avec des buttes de terre lors du dépôt des balles sur le SilaTube, il est préférable qu'elle soit enlevée complètement. (fig. 19)
- 3) Abaisser les roues arrière du SilaTube de façon à enlever la friction du SilaTube sur le sol, mais sans le soulever inutilement. (fig. 20)
- 4) Pour une vitesse d'opération maximale, ajuster la vitesse du moteur à plein régime. Toutefois, il est préférable de faire des essais à différents régimes et de s'ajuster en fonction de la vitesse d'apport des balles au SilaTube. Vous obtiendrez ainsi une économie d'essence.

MISE EN MARCHÉ (suite)

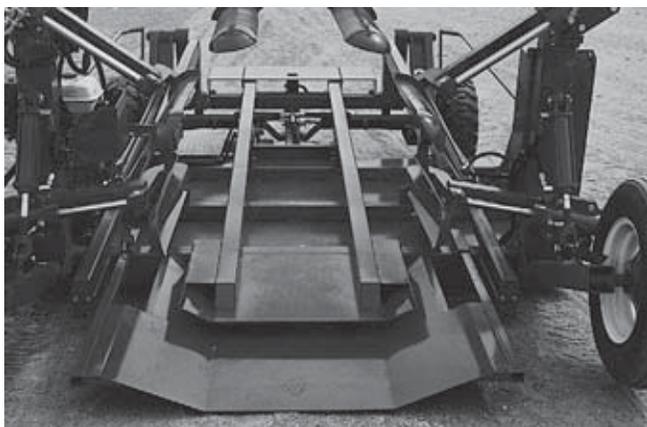


Figure 21



Figure 22



Figure 23

INSTALLATION DU TUBE

Afin d'éviter des problèmes, suivre rigoureusement les étapes suivantes:

- 1) Faire démarrer le moteur à essence.
- 2) Fermer les extenseurs au diamètre minimum et tirer la plaque de support du tube. (fig. 21)
- 3) Installer le tube sur les extenseurs. Le placer de façon à ce que l'identification apparaisse à l'extérieur du tube lorsqu'il est étiré. Le glisser jusqu'au fond des bras extenseurs et entre les deux plaques du bas en prenant soin d'élever tous les plis indésirables, car ceux-ci pourraient causer une déchirure du tube. (fig. 22)
- 4) Dans cette étape il s'agit d'appliquer une **LÉGÈRE TENSION** sur le tube. Ouvrir chaque paire d'extenseurs de façon à apercevoir le bout du tube interne de l'extenseur dans le trou témoin du tube guide. (fig. 23)
- 5) Ne pas oublier de repousser en place la plaque de support du tube jusqu'à ce qu'elle soit verrouillée à sa position. (fig. 24)

4



Figure 24

MISE EN MARCHÉ (suite)

4



Figure 25



Figure 26



Figure 27

- 6) Encore une fois, vérifier l'ajustement du tube et corriger tous les faux plis (fig. 25) et ensuite couper les attaches tel que montré (fig. 26).
- 7) Maintenant, le tube est prêt à être attaché. Tirer sur le pli extérieur du tube de façon à dégager environ 36" (91 cm) de long de plastique et attachez-le solidement. (fig. 27 et fig. 28)
- 8) **NE JAMAIS ÉTIRER LE TUBE À L'AVANCE** car celui-ci perdrait de son élasticité. Aussi, lorsque vous faites un tube, si vous devez arrêter de charger des balles pour un moment, **REMETTRE LE TUBE EN POSITION DE TENSION MODÉRÉE.**



Figure 28

MISE EN MARCHÉ (suite)

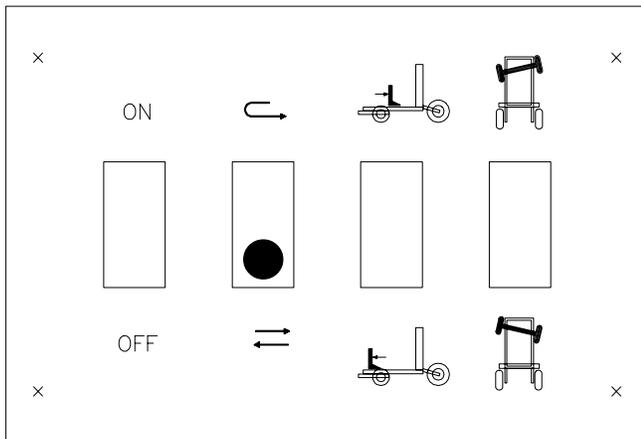


Figure 29

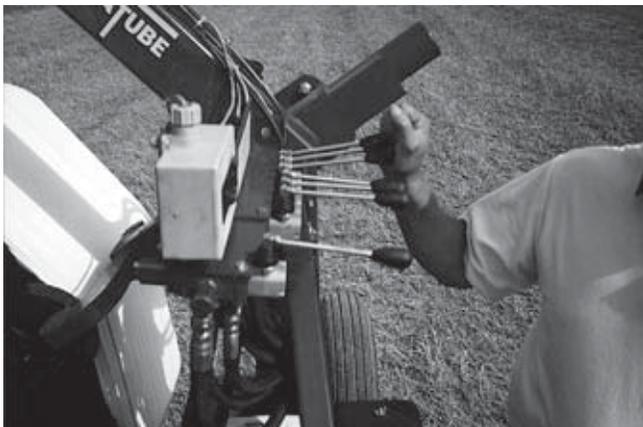


Figure 30



Figure 31

OPÉRATION

- 1) Avant de charger les premières balles, placer le commutateur pour mode de fonctionnement du poussoir en mode manuel (fig. 29).
- 2) Charger la première balle sur le SilaTube et opérer manuellement la valve de contrôle jusqu'à ce que la balle soit près des bras extenseurs.
- 3) Le tube est maintenant prêt à être étiré. Actionner **SIMULTANÉMENT** les trois manettes qui actionnent les tensionneurs (fig. 30) pour obtenir environ **2" à 3" de libre entre la balle et le tube.** (fig. 31) Si nécessaire, réajuster les bras individuellement.
- 4) Revérifier l'ajustement des roues arrière pour un minimum de friction au sol (étape 3, page 12) avant de réengager la valve du poussoir.
- 5) Placer le commutateur pour mode de fonctionnement du poussoir en mode automatique.
- 6) Il est recommandé d'utiliser un pic simple ou double sur le devant du chargeur pour déposer les balles sur le SilaTube.
- 7) Retirez-vous avant d'actionner la course du poussoir pour laisser de l'espace afin que le SilaTube avance.
- 8) Après le dépôt des 4 ou 5 premières balles, abaisser l'arrière du SilaTube de façon à augmenter la friction avec le sol. Ceci permet d'obtenir un tube où les balles sont bien serrées les unes contre les autres.
- 9) Utiliser la commande à distance pour faire tourner le Silatube ou actionner manuellement le commutateur.
- 10) Vers la fin du tube, observer attentivement la quantité de plastique restante sur les extenseurs. Gardez au moins 36" (91 cm) de plastique libre.

4

MISE EN MARCHE (suite)

4



Figure 32



Figure 33



Figure 34

- 11) Pour finir de pousser la dernière balle à l'intérieur du tube, utilisez le poussoir fourni avec le SilaTube. (fig.32)
- 12) Utiliser le poussoir en position courte. Le mettre en place tel que montré. (fig. 33)
- 13) Faire fonctionner le poussoir un cycle complet.
- 14) Ajuster le poussoir à sa position la plus longue (fig. 34) et mettre en place. Faire fonctionner le poussoir un autre cycle complet afin que la balle soit complètement extraite du SilaTube.
- 15) Enlever le poussoir et le placer dans son support du côté droit du SilaTube. (fig. 35)
- 16) Fermer le bout du tube selon la procédure décrite précédemment. (fig. 27 & fig. 28)
- 17) Inspecter régulièrement les tubes. Si toutefois ils ont été brisés, réparer les trous et les déchirures de façon appropriée.



Figure 35

ENTRETIEN

- 1) Vous référer au livret concernant le moteur pour connaître les recommandations de maintenance de celui-ci.
- 2) Utiliser une graisse polyvalente de qualité supérieure à base de lithium et qui contient des additifs de bisulfure de molybdène telle que "ESSO Unirex EP1 Moly" ou l'équivalent.
- 3) Essuyer les graisseurs avec un linge propre avant d'effectuer le graissage, afin d'éviter d'injecter de la saleté ou du sable.
- 4) Réparer ou remplacer les graisseurs brisés.
- 5) Lubrifier les glissières du poussoir à toutes les 8 heures d'utilisation.
- 6) Lubrifier les tubes guides des tensionneurs à toutes les 20 heures d'utilisation.
- 7) Lubrifier les graisseurs à toutes les 20 heures d'utilisation.
- 8) Démonter, nettoyer et graisser les roulements à rouleaux des moyeux une fois par année.
- 9) Vérifier le niveau d'huile dans le réservoir à toutes les 20 heures. Si nécessaire, ajouter de l'huile de bonne qualité pour transmission de tracteur et système hydraulique telle que "Trans Hydraulique Duratran" de Pétro-Canada ou l'équivalent.
- 10) Changer le filtreur à l'huile après le premier 50 heures d'opération et ensuite à toutes les 250 heures. Utiliser le filtreur de rechange no. K-22001, numéro de pièce PRONOVOST 32007.
- 11) Vérifier le serrage de tous les écrous une fois par année. Au besoin, les resserrer selon le tableau de serrage de la page 38.
- 12) Vérifier le serrage des boulons de roues après le premier 5 heures d'utilisation et ensuite à toutes les 50 heures.
- 13) Vérifier la pression dans les pneus à toutes les 50 heures. Ajustez la selon les recommandations inscrites sur ceux-ci.

ENTREPOSAGE

- 1) Remiser le SilaTube dans un endroit frais et sec.
- 2) Déposer le chassis du SilaTube sur des blocs de bois.
- 3) Ne pas laisser les pneus en contact avec le sol, et les couvrir si ils sont exposés aux rayons du soleil.
- 4) Placer tous les cylindres en position fermée. Ceci assurera une meilleure protection des tiges de cylindres contre les intempéries.
- 5) Nettoyer le SilaTube.
- 6) Faire les retouches de peinture nécessaires pour éviter la rouille.
- 6) Lubrifier le SilaTube avant l'entreposage.
- 7) Vider le réservoir à essence et suivre les recommandations du manufacturier concernant l'entreposage du moteur.

SPÉCIFICATIONS

SilaTube modèle	P-6200AS
Longueur hors tout en travail	175" (4.45 m)
Longueur hors tout au transport	184" (4.67m)
Largeur hors tout en travail	102" (2.59 m)
Largeur hors tout au transport	102" (2.59 m)
Hauteur hors tout	93" (2.36 m) (en position de transport)
Diamètre des balles	48" à 66" (1.22 à 1.68 m) de diamètre
Adapteur pour tensionneurs pour plus petites balles	balles de 44" à 52" (1.12 à 1.32 m) de diamètre Option (P-6210)
Moteur à essence	HONDA de 9 CV
Démarrage électrique	Standard
Pompe hyd. deux stages	4 gal / 11 gal - Changement de volume à 1100 psi
Moyeux avant	cap. 1000 lbs (450 kg) 4 boulons
Moyeux arrière	cap. 2500 lbs (1136 kg) 5 boulons
Roues avant	10" x 6" - 4 boulons
Roues arrière	15" x 5" - 5 boulons
Pneus avant	20.5" x 8" x 10" - 4 plis (avec tube)
Pneus arrière	6.7" x 15" - 6 plis (avec tube)
Performance	70 à 100 balles à l'heure
Capacité du réservoir d'huile	5.75 gal US (4.75 gal imp) (21.75 litres)
Ajust. hyd. de la direction	Option (P-6235)
Lumières de travail	Option
Lumières de route	Option
Poids sur pôle	1360 lbs (612 kg) app.
Poids total	3900 lbs (1755 kg) app.

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

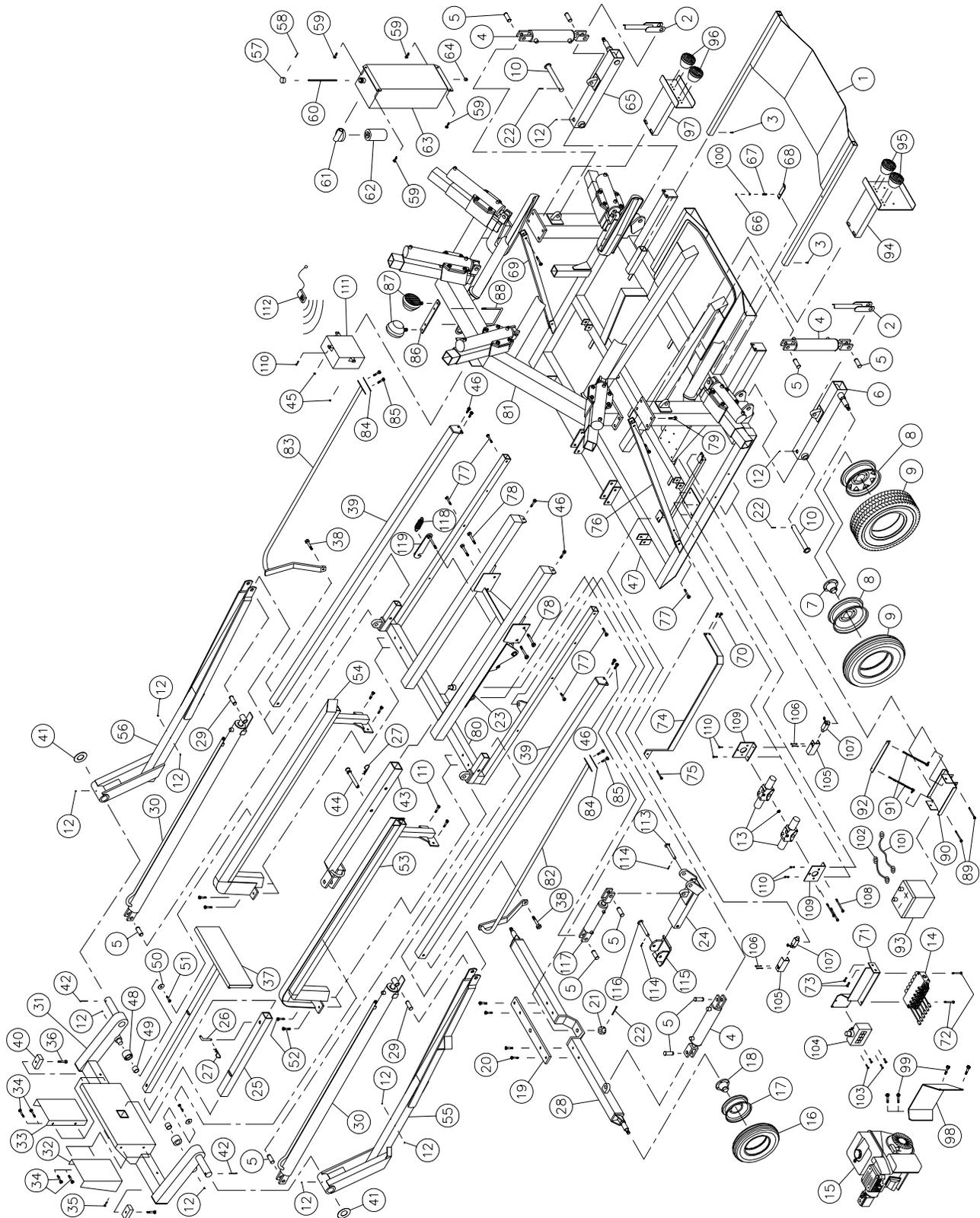
TUBES DE PLASTIQUE À UTILISER SELON LE DIAMÈTRE DES BALLES À ENSACHER

P-6200AS	Pour balles de 44" à 52" (1.12 à 1.32m) de diamètre	69" (1.75 m) à plat (Utiliser avec l'adaptateur pour tensionneur)
	Pour balles de 48" à 56" (1.22 à 1.42 m) de diamètre	73½" (1.87 m) à plat

7

SILATUBE P-6200AS ASSEMBLÉ

170-01831



SILATUBE P-6200AS ASSEMBLÉ (suite)

RÉF.	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTE
1	32107	Tiroir	1
2	32108	Barrure de sécurité pour les roues arrière	2
3	Std.	Boulon ¼" NC x ¾" lg + écrou à blocage de nylon	2
4	25TR08	Cylindre 2.5" x 8" standard	3
5	D-60051	Goupille du cylindre 1" x 3" lg + 2 goupilles en épingle à cheveux	10
6	110-03442	Essieu arrière gauche	1
7	32218	Moyeu H-2500 (voir dessin de détail p. 31)	2
8	R-1565	Jante de roue 15 x 6 x 5	2
8	R-1575RT	Jante de roue 15 x 7 x 5 (2)	opt.
9	PN-7.6015	Pneu 7.6 x 15 - 6 plis + tube 7.6 x 15 TR-15	2
9	PN-7.0015RT	Pneu 7.00 x 15 (2)	opt.
10	32093	Goupille de l'essieu arrière pour P-6300	2
11	Std.	Boulon 7/16" NC x 1 1/2" lg + écrou à blocage de nylon	4
12	Std.	Graisseur ¼"-28 droit	6
13	18019	Valve sélénoïde avec joint d'étanchéité	2
14	32111	Valve 6 bras (voir dessin de détail p. 28)	1
15	- - -	Moteur HONDA 9CV à démarreur électrique ass. avec pompe (détail p. 29)	opt.
16	PN-20.58	Pneu 20.5 x 8 x 10 - 4 plis	2
17	R-1065	Jante de roue 10 x 6 x 5	2
18	32218	Moyeu H-2500 (voir dessin de détail p. 31)	2
19	140-07521	Renfort de l'essieu avant	2
20	Std.	Boulon 1/2" NC x 5" lg + écrou à blocage de nylon	4
21	32114	Écrou crénelé 1" - 8	1
22	Std.	Goupille fendue 5/32" x 2"	3
23	110-14241	Support du cric	1
24	32116	Bras du cric hydraulique	1
25	110-08701	Rallonge de l'extracteur	1
26	150-01771	Barrure de la rallonge	1
27	Std.	Agrafe pour goupille d'attelage 5/32" x 2 3/4"	2
28	110-09681	Essieu avant pour P-6200AS	1
29	32019	Goupille à tête ronde 1"	2
30	20S72	Cylindre 2" x 72" lg (voir détail p. 26)	2
31	110-08731	Chassis du poussoir du P-6200AS	1
32	110-09751	Rallonge gauche du poussoir	1
33	110-09741	Rallonge droite du poussoir	1
34	Std.	Boulon 7/16" NC x 1 ¼" lg + écrou à blocage de nylon	4
35	Std.	Boulon 7/16" NC x 5" lg + écrou à blocage de nylon	2
36	Std.	Boulon de carrosserie 7/16" NC x 1 ½" lg + écrou & rondelle de blocage	2
37	110-08691	Extracteur	1
38	Std.	Boulon 5/8" NC x 4" lg + écrou à blocage de nylon	2
39	32022	Glissière de poussoir	2
40	190-02231	Patin du poussoir	2
41	130-09831	Rondelle plate	2
42	32264	Goupille à ressort 1/2" x 3" lg	2
43	110-09692	Timon	1
44	32024	Barrure du timon	1
45	Std.	Écrou à blocage de nylon 1/4" NC	1
46	Std.	Boulon ½" NC x 1 ½" lg + écrou à blocage de nylon	6
47	120-01751	Chassis principal du P-6200AS	1
48	160-04661	Roue du poussoir	2
49	160-04671	Coussinet de roue	2

SILATUBE P-6200AS ASSEMBLÉ (suite)

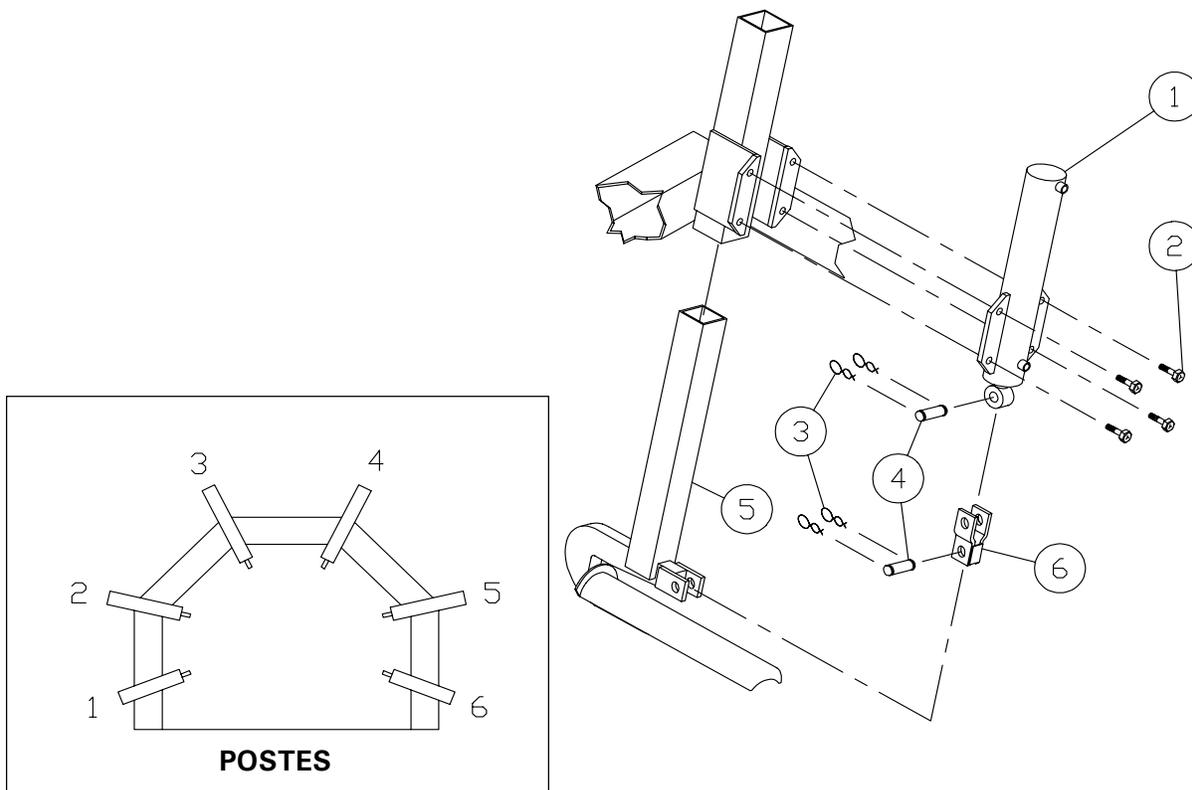
RÉF.	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTE
50	130-09901	Rondelle plate	2
51	Std.	Boulon 7/16" NC x 3/4" NC + rondelle de blocage	2
52	Std.	Boulon 7/16" NC x 4 1/2" lg + écrou à blocage de nylon	4
53	110-08761	Rampe gauche du poussoir	1
54	110-09141	Rampe droite du poussoir	1
55	110-08721	Support gauche du poussoir	1
56	110-08781	Support droit du poussoir	1
57	32029	Bouchon du réservoir	1
58	Std.	Goupille à ressort 5/32" x 1 3/4"	1
59	Std.	Boulon 7/16" NC x 1" + écrou à blocage de nylon	4
60	32030	Jauge de niveau d'huile	1
61	32031	Adapteur du filtre FSP107-1E DNN	1
62	32007	Filtre à l'huile K-22001	1
63	32033	Réservoir d'huile	1
64	32032	Bouchon de vidange 1/2"	1
65	110-03452	Essieu arrière droit	1
66	Std.	Écrou à blocage de nylon 1/4" NC	1
67	32130	Ressort de compression 13/32" x 1 1/2" lg	1
68	32131	Cran d'arrêt du tiroir	1
69	160-02081	Angle de maintien de l'arche (côté droit)	4
70	Std.	Écrou à blocage de nylon 5/16" NC	2
71	110-09661	Support de valve	1
72	Std.	Boulon 5/16" NC x 2 1/2" lg + écrou à blocage de nylon	2
73	Std.	Boulon 7/16" NC x 3/4" lg + rondelle de blocage & rondelle plate	2
74	32208	Garde	1
75	Std.	Boulon 5/8" NC x 3" lg + écrou à blocage de nylon	2
76	160-00271	Angle de maintien de l'arche (côté gauche)	1
77	Std.	Boulon 1/2" NC x 3 1/2" lg + écrou à blocage de nylon	8
78	Std.	Boulon 5/8" NC x 4 1/2" lg + écrou à blocage de nylon	4
79	Std.	Boulon 5/8" NC x 2 1/2" lg + écrou à blocage de nylon	8
80	110-10331	Structure de support des glissières	1
81	120-01741	Chassis de l'arche	1
82	110-08771	Garde gauche	1
83	110-08681	Garde droit	1
84	140-06211	Plaques de retenue pour les gardes	2
85	Std.	Boulon 5/16" NC x 3 1/2" lg + écrou à blocage de nylon	4
86	140-02901	Plaque de retenue des lumières de travail	opt.
87	110-04771	Lumières de travail (2)	opt.
88	150-00971	Boulon en "U" 3/8" NC + 2 écrous à blocage de nylon	opt.
89	Std.	2 Boulons 5/16" NC x 4" lg + écrous à blocage de nylon	opt.
90	110-04831	Support pour batterie	1
91	110-04841	2 attaches pour batterie + écrou à blocage de nylon 3/8" NC et 7/16" NC	2
92	130-05751	Angle de retenue pour batterie	1
93	32283	Batterie 12V-540A	1
94	110-03511	Support gauche pour feux de signalisation	opt.
95	32228	2 Feux de signalisation gauches avec lumière de plaque	opt.
96	32229	2 Feux de signalisation droits	opt.
97	110-03501	Support droit pour feux de signalisation	opt.
98	110-08661	Garde moteur	1
99	Std.	Boulon 5/16" NC x 1" lg + écrou à blocage de nylon	4
100	376-32200	Rondelle plate 5/16"	1

SILATUBE P-6200AS ASSEMBLÉ (suite)

RÉF.	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTE
101	A30-4	Cable à batterie 4G 30" de lg	1
102	A10-4	Câble à batterie 4G 10" de lg	1
103	Std.	Boulon 5/16" NC x 3/4" lg + écrou à blocage de nylon	4
104	32245	Boîtier étanche du contrôle manuel.....	1
105	130-10931	Protecteur de l'interrupteur de fin de course	2
106	Std.	Boulon 10-24 NC x 1 3/4" lg + écrou à blocage de nylon	4
107	32254	Interrupteur de fin de course	2
108	Std.	Boulons 3/8" NC x 6" lg + écrou à blocage de nylon	3
109	130-00731	Support de valve sélénoïde.....	2
110	Std.	Boulon 1/4" NC x 1" + écrou à blocage de nylon	5
111	32253	Boîtier étanche	1
112	32255	Émetteur 4 canaux	1
113	32118	Goupille supérieure du cric	1
114	Std.	Goupille fendue 5/32" x 1 1/2" lg	2
115	32115	Sabot du cric hydraulique.....	1
116	32117	Goupille inférieure du cric.....	1
117	25TR04	Cylindre 2.5" x 4" standard	1
118	32008	Ressort de tension 1 1/4" x 3 1/2" lg	1
119	32128	Barrure du cric.....	1

DÉTAIL DE L'ARCHE MODÈLE P-6200AS

170-00751

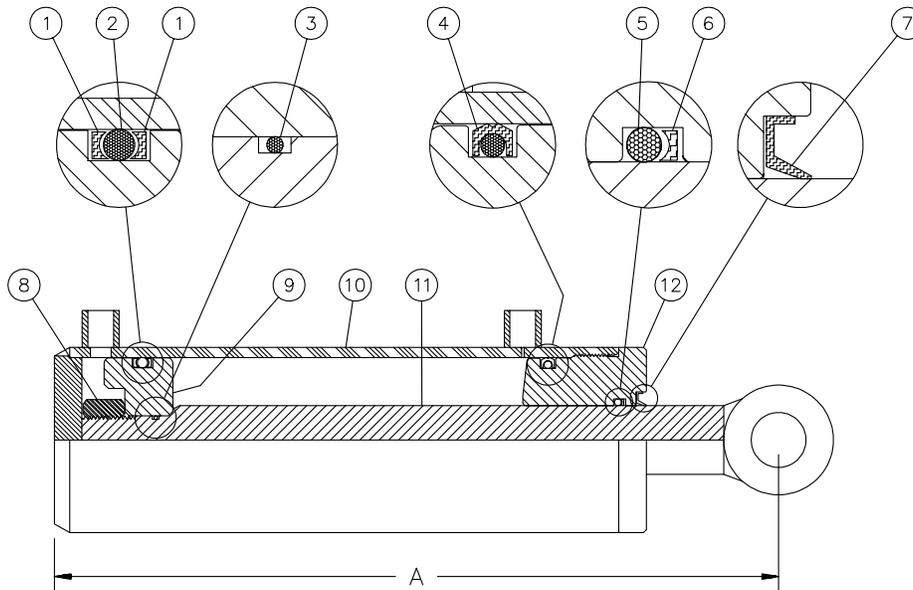


RÉF.	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTE POSTE #					
			1	2	3	4	5	6
1	30Z10	Cylindre	1	-	-	-	-	1
1	30Z15	Cylindre	-	1	-	-	1	-
1	30Z17	Cylindre	-	-	1	1	-	-
2	Std.	Boulon 5/8" NC x 2" lg + écrou à blocage de nylon	4	4	4	4	4	4
3	Std.	Goupille en épingle à cheveux 1/8"	2	2	4	4	2	2
4	Std.	Goupille 1"	1	1	2	2	1	1
5	110-12171	Tensionneur	1	-	-	-	-	1
5	110-12181	Tensionneur	-	1	1	1	1	-
6	110-06171	Extenseur pour balles 44" à 50" (optionnel)	-	-	1	1	-	-

8

CYLINDRES DE L'ARCHE P-6200AS

15022

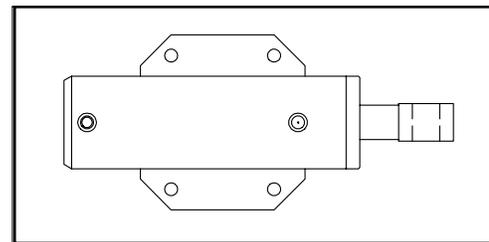


MODÈLE

30Z10
30Z15
30Z17

LONGUEUR A

16"
21"
23"



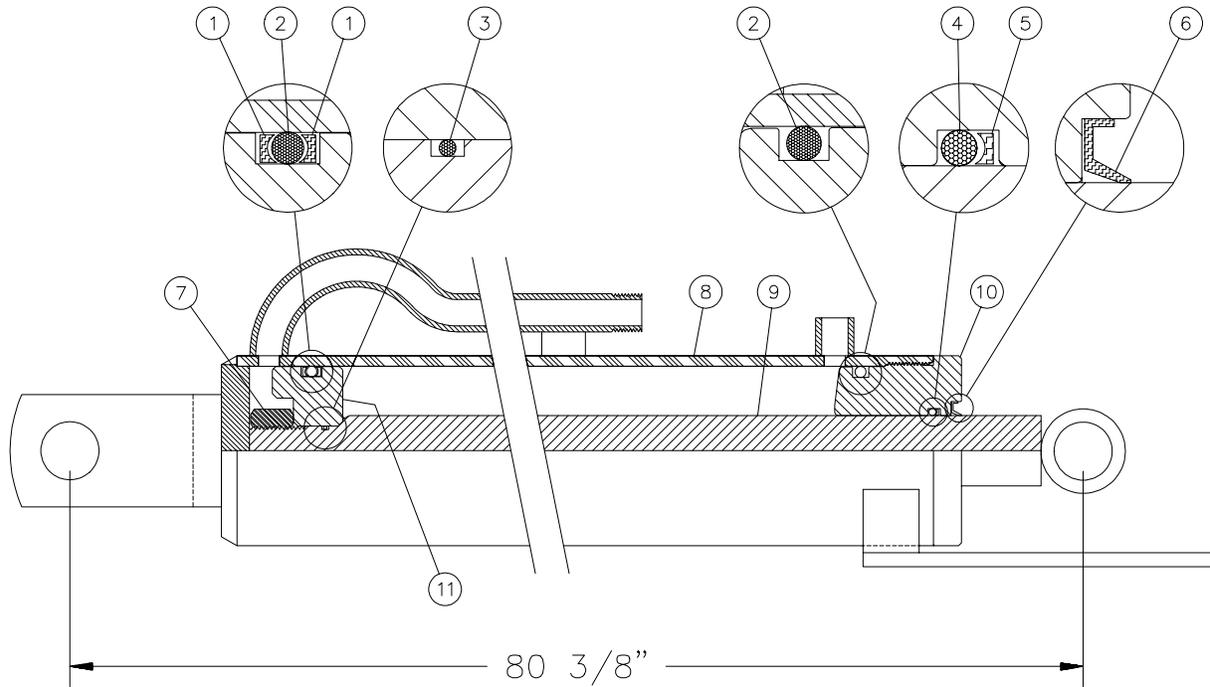
RÉF.	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTE CYLINDRE #		
			30Z10	30Z15	30Z17
1	BU-334	Rondelle d'épaulement 3/16" x 2 5/8" x 3"	2	2	2
2	OR-334	Joint étanche 3/16" x 2 5/8" x 3"	2	2	2
3	OR-018	Joint étanche 1/16" x 3/4" x 7/8"	1	1	1
4	PSP-334	Joint étanche "service dur" 3/16" x 2 5/8" x 3"	1	1	1
5	OR-218	Joint étanche 1/8" x 1 1/4" x 1 1/2"	1	1	1
6	BU-218	Rondelle d'épaulement 1/8" x 1 1/4" x 1 1/2"	1	1	1
7	CR12330	Racleur 1/8" x 1 1/4" x 1 1/2"	1	1	1
8	Std.	Écrou 7/8" NF	1	1	1
9	D-6000	Piston 3" dia.	1	1	1
10	D-6096	Tube 3" pour 30Z10	1	-	-
10	D-6097	Tube 3" pour 30Z15	-	1	-
10	D-6098	Tube 3" pour 30Z17	-	-	1
11	D-6099	Tige du piston 1 1/4" pour 30Z10 et 30H10	1	-	-
11	D-6100	Tige du piston 1 1/4" pour 30Z15 et 30H15	-	1	-
11	D-6101	Tige du piston 1 1/4" pour 30Z17 et 30H17	-	-	1
12	D-6093	Têtes 3" dia.	1	1	1
NI	32204	Ensemble de joints étanches (incluant # 1 à 7)	1	1	1

NI = Non illustré

8

CYLINDRES DU POUSSOIR # 20S72

15094



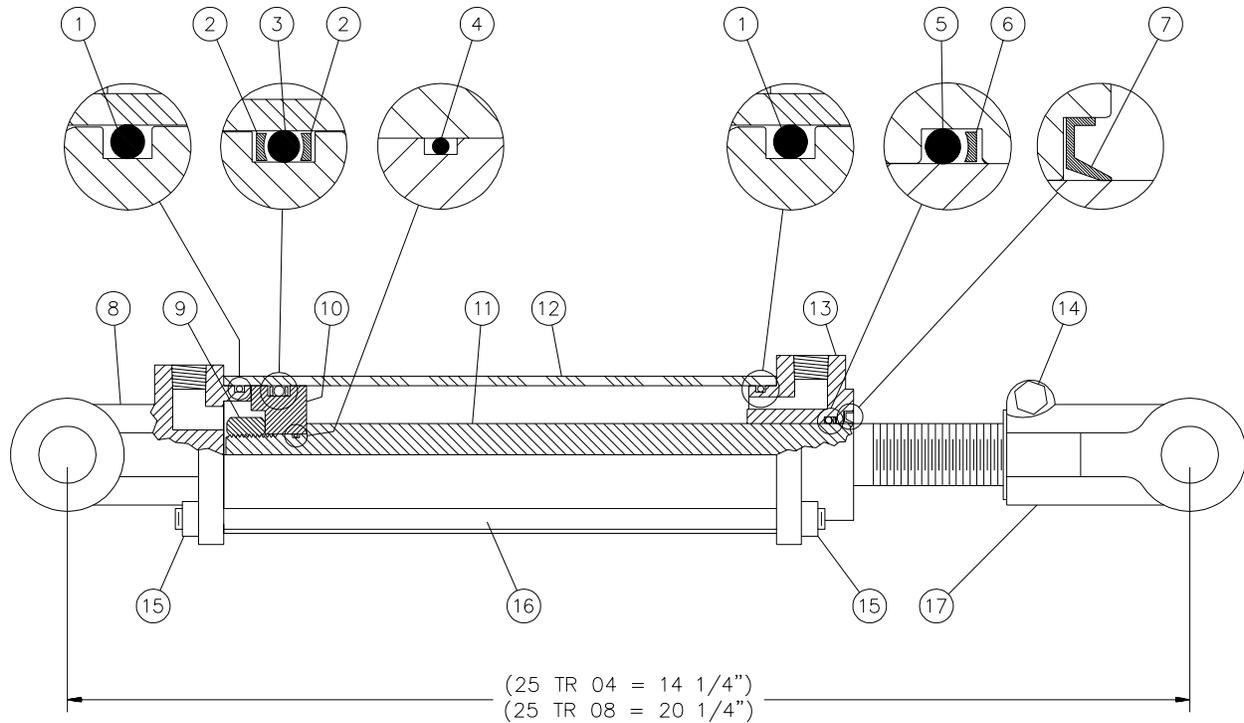
RÉF.	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTE
1	BU-326	Rondelle d'épaulement 3/16" x 1 5/8" x 2"	2
2	OR-326	Joint étanche 3/16" x 1 5/8" x 2"	2
3	OR-016	Joint étanche 1/16" x 5/8" x 3/4"	1
4	OR-218	Joint étanche 1/8" x 1 1/4" x 1 1/2"	1
5	BU-218	Rondelle d'épaulement 1/8" x 1 1/4" x 1 1/2"	1
6	CR12330	Racleur 1/8" x 1 1/4" x 1 1/2"	1
7	Std.	Écrou 3/4" NF	1
8	D-6179	Tube 2" dia.	1
9	D-6172	Tige du piston 1 1/4" dia.	1
10	D-6032	Tête 2" dia.	1
11	D-6020	Piston 2" dia.	1
NI	32203	Ensemble de joints étanches (incluant # 1 à 6)	1

NI = Non illustré.

8

CYLINDRE 25TR04 & 25TR08

170-01811

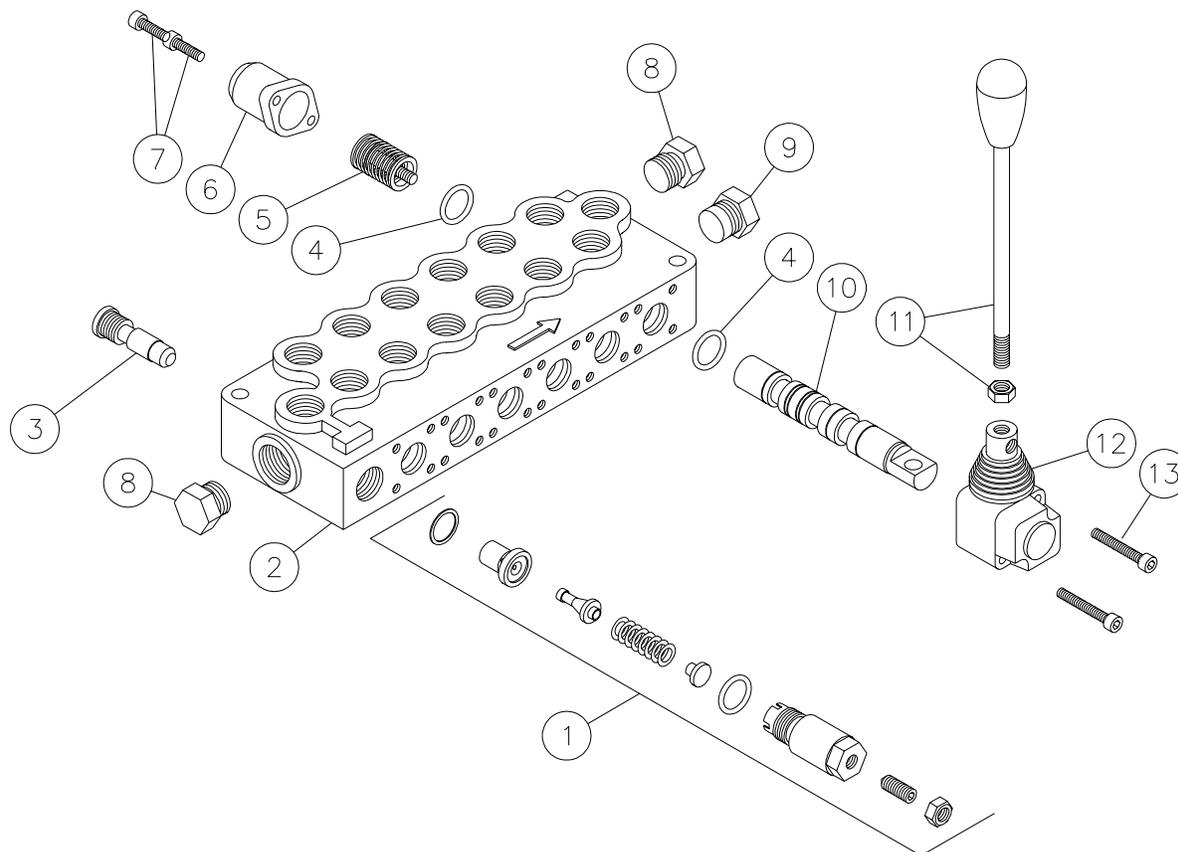


RÉF.	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	25TR04	25TR08
1	Voir RK25TR	Joint étanche 1/8" x 2 1/4" x 2 1/2"	2	2
2	Voir RK25TR	Rondelle d'épaulement 2 1/2" d.e. x 1/8" ø	2	2
3	Voir RK25TR	Joint étanche 3/16" x 2 1/8" x 2 1/2"	1	1
4	Voir RK25TR	Joint étanche 1/16" x 5/8" x 3/4"	1	1
5	Voir RK25TR	Joint étanche 1/8" x 1 1/8" x 1 3/8"	1	1
6	Voir RK25TR	Rondelle d'épaulement 1 3/8" d.e. x 1/8" ø	1	1
7	Voir RK25TR	Racleur 1 1/8" d.i. x 1 5/8" d.e.	1	1
8	492401	Fourche pour tube 2 1/2"	1	1
9	Std.	Écrou 3/4" NF	1	1
10	4924-31	Piston 2 1/2" ø	1	1
11	491980-04	Tige du piston 1 1/8"	1	-
11	492028	Tige du piston 1 1/8"	-	1
12	491668-04	Tube 2 1/2" ø	1	-
12	491668	Tube 2 1/2" ø	-	1
13	492421	Tête pour tube 2 1/2"	1	1
14	Std.	Boulon 3/8" NC x 2 1/4" + écrou	1	1
15	Std.	Écrou 3/8" NC	8	8
16	Std.	Tige filletée 3/8" NC 8 3/8" lg	4	-
16	Std.	Tige filletée 3/8" NC 12 3/8" lg	-	4
17	458599	Fourche pour tige 1 1/8"	1	1
NI*	8183	Axe de chape 1" ø + goupille	2	2
NI*	RK25TR	Ensemble de joints pour cylindre 2 1/2" (comprend # 1, 2, 3, 4, 5, 6, & 7)	1	1

*NI = NON ILLUSTRÉ

VALVE 6 BRAS # 32111

170-01841

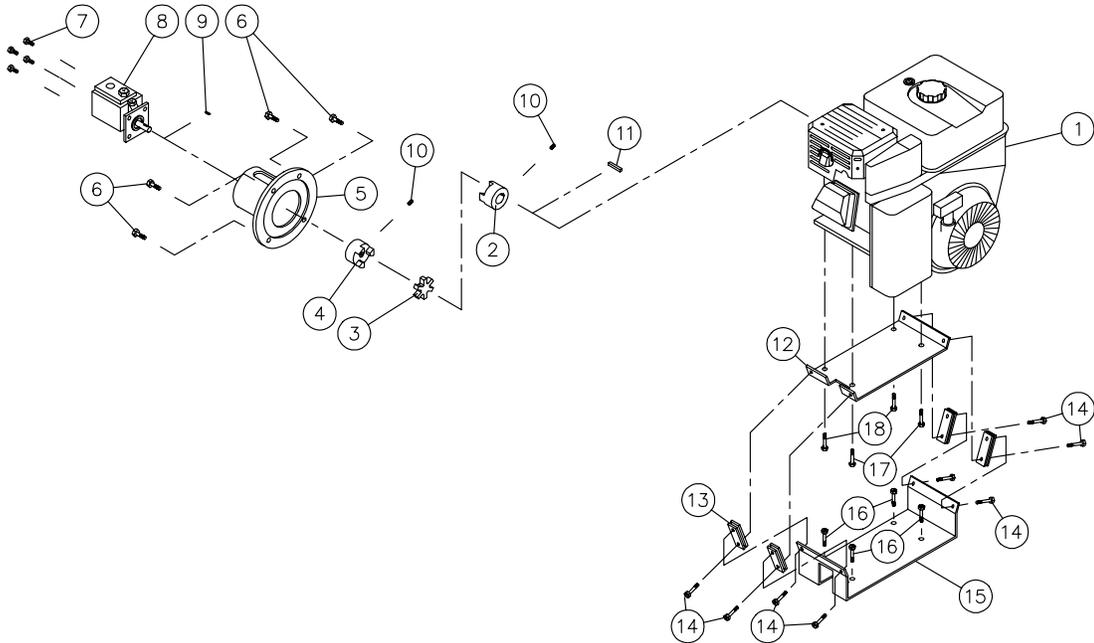


RÉF.	# DE PIÈCE	# DE CODE	DESCRIPTION	QTE
1	32275	5KIT105413	Soupape de pression assemblée	1
2	32168	3CO1357000	Corps de la valve	1
3	32076	XKIT005000	Ensemble VR5	1
4	32077	4GUA115926	Joint torique	12
5	32078	XV08105000	Ressort	6
6	32079	3CAP210370	Bouchon	6
7	32080	4VIT605014	Boulon M5 x 14	12
8	32081	3XTAP822150	Bouchon SAE8	2
9	32082	3XTAP623170	Bouchon centre ouvert	1
10	32085	3CU1210130	Tiroir	6
11	32274	- - - - -	Levier	6
12	32086	3XLEV105000	Boitier du levier	6
13	32087	4VIT605035	Boulon M5 x 35	12

8

MOTEUR ASSEMBLÉ AVEC POMPE

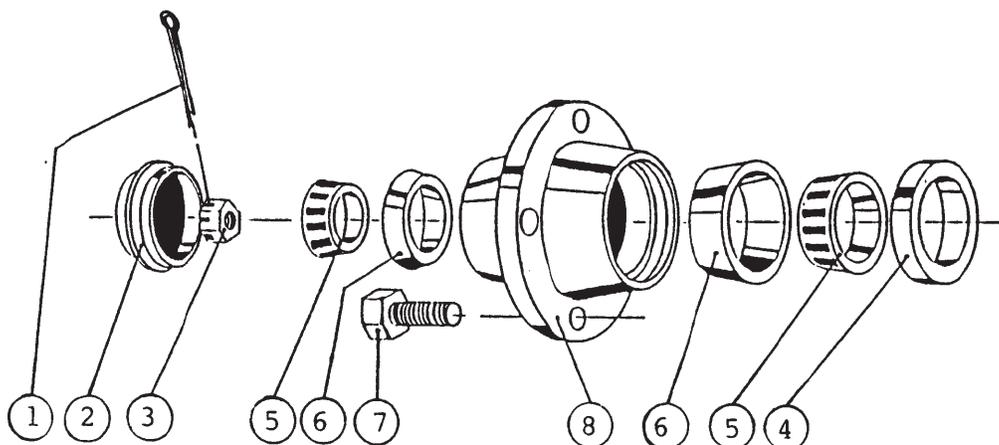
170-00321



RÉF.	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTE
1	32257	Moteur HONDA 9CV à démarrage électrique	1
2	32133	Accouplement flexible 1" dia.	1
3	32134	Accouplement flexible	1
4	32135	Accouplement flexible 1/2" dia.	1
5	32136	Support	1
6	Std.	Boulon 3/8" NC x 1" lg + rondelle de blocage	4
7	Std.	Boulon 5/16" NC x 3/4" lg + rondelle de blocage	4
8	32002	Pompe	1
9	Std.	Demie-lune 1/8"	1
10	Std.	Vis de pression à 6 pans creux 5/16" NC x 1/2"	2
11	Std.	Clé 1/4" x 1 1/2" lg	1
12	32194	Support supérieur anti vibration	1
13	190-03311	Courroie anti-vibration	4
14	Std.	Boulon 5/16" NC x 1" lg + écrou à blocage de nylon & rondelle plate	8
15	32196	Support inférieur anti-vibration	1
16	Std.	Boulon 3/8" NC x 1" lg + écrou à blocage de nylon	4
17	Std.	Boulon 3/8" NC x 1 3/4" lg + écrou à blocage de nylon	2
18	Std.	Boulon 3/8" NC x 1 3/4" lg + écrou à blocage de nylon & rondelle plate	2

8

MOYEU H1000

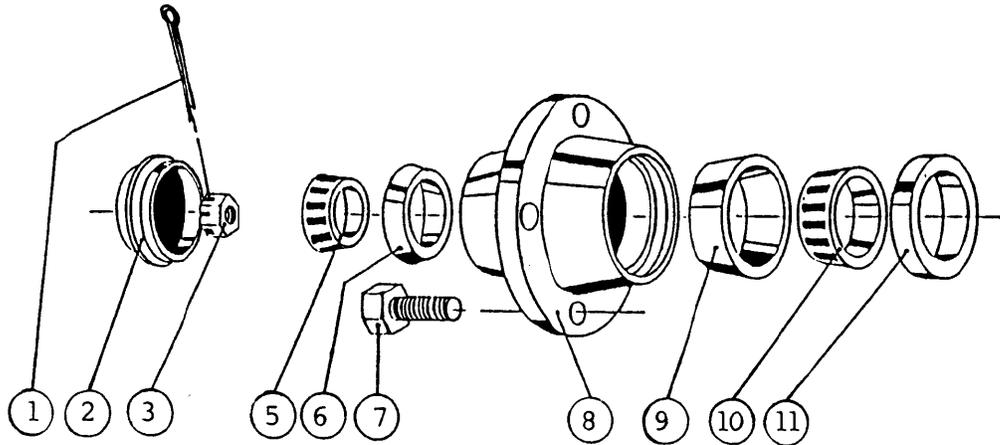


ROUES AVANT

RÉF.	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTE
1	Std.	Goupille 3/16" x 1 1/2"	1
2	53019	Capuchon 1.973 dia.....	1
3	53020	Écrou crénelé 1" NF noir	1
4	53021	Bague d'étanchéité no. CR523696	1
5	53022	Roulement à rouleau Timken: couronne no. L44643	2
6	53023	Roulement à rouleau Timken: cuvette no. L44610.....	2
7	53024	Vis de jante 1/2"	4
8	53025	Moyeu H1000 seul	1

8

MOYEU H2500



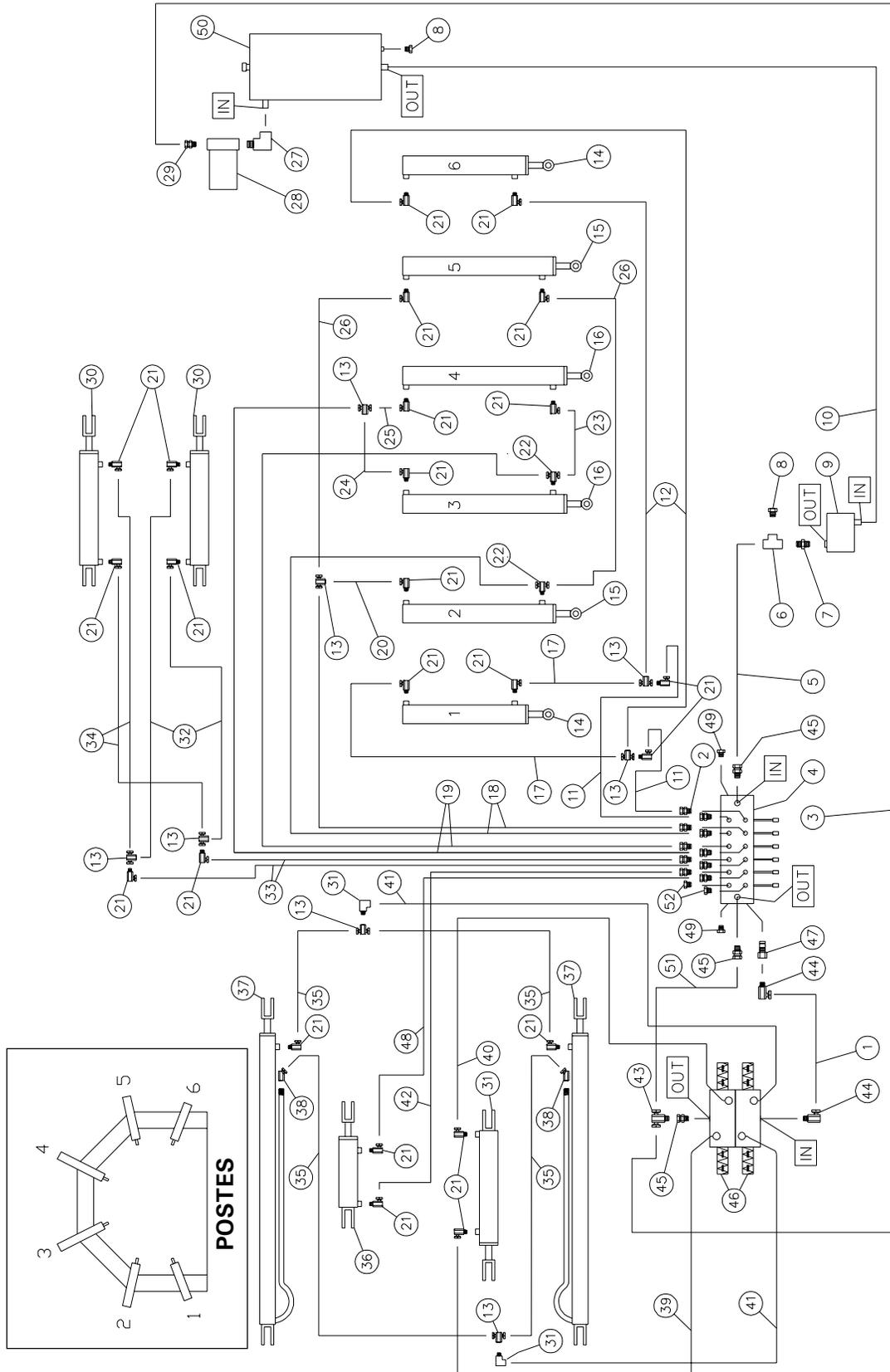
ROUES ARRIÈRE

RÉF.	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTE
1	Std.	Goupille 5/32" x 1 3/4"	1
2	53019	Capuchon D-1000 1.973" ø	1
3	51529	Écrou crénelé 1" NF x 9/16" épais	1
5	53058	Roulement à rouleau Timken: couronne no. L44649	1
6	53023	Roulement à rouleau Timken: cuvette no. L44610	1
7	53024	Vis de jante 1/2"	5
8	53059	Moyeu H2500 seul	1
9	51415	Roulement à rouleau Timken: cuvette no. LM48510	1
10	51416	Roulement à rouleau Timken: couronne no. LM48548	1
11	51535	Bague d'étanchéité no. CR17415	1

8

SYSTÈME HYDRAULIQUE P-6200AS

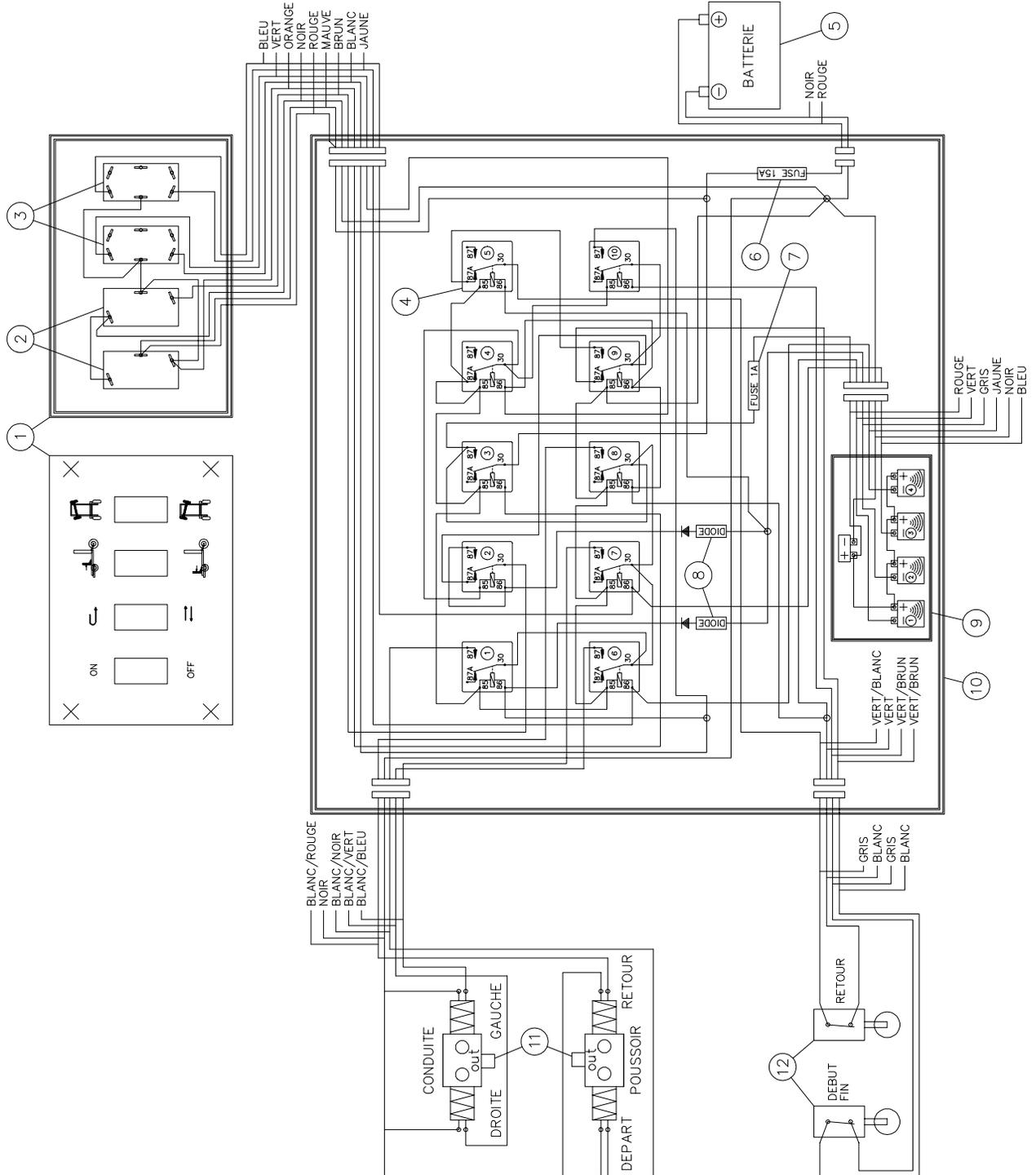
170-01515



SYSTÈME HYDRAULIQUE P-6200AS

RÉF.# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTE
1	190-02531 Boyau ½" x 75" lg + 2 adaptateurs 8U108.....	1
2	Std. Adapteur 9315 6 x 6	10
3	D-18089 Boyau ½" x 140" lg + 2 adaptateur 8U108	1
4	32111 Valve 6 bras	1
5	D-8668 Boyau ½" x 38" lg + 2 adaptateurs 8U108.....	1
6	Std. "T" ½" C3709 x 8.....	1
7	Std. Joint droit ½" C3069x8	1
8	Std. Bouchon ½" C3159 x 8	2
9	32002 Pompe deux stages 4/11	1
10	D-8727 Boyau 1" basse pression x 116½" lg	1
11	D-18091 Boyau 3/8" x 48" lg + 2 adaptateurs 6U106	2
12	D-8678 Boyau 3/8" x 194" lg + 2 adaptateurs 6U106	2
13	Std. "T" 3/8" tournant 15856 x6 x 6	8
14	30Z10 Cylindre 3" x 10" de course	2
15	30Z15 Cylindre 3" x 15" de course	2
16	30Z17 Cylindre 3" x 17" de course	2
17	D-8723 Boyau 3/8" x 29" lg + 2 adaptateurs 6U106	2
18	D-8675 Boyau 3/8" x 31" lg + 2 adaptateurs 6U106	2
19	D-8676 Boyau 3/8" x 58" lg + 2 adaptateurs 6U106	2
20	D-18096 Boyau 3/8" x 11" lg + 2 adaptateurs 6U106	1
21	Std. Adapteur 9405 6x6	24
22	Std. "T" 3/8" tournant 15855 x 6 x 6	2
23	D-8673 Boyau 3/8" x 43 ½" lg + 2 adaptateurs 6U106	1
24	D-18099 Boyau 3/8" x 12 ¾" lg + 2 adaptateurs 6U106	1
25	D-18100 Boyau 3/8" x 52" lg + 2 adaptateurs 6U106	1
26	D-8674 Boyau 3/8" x 122 ¾" lg + 2 adaptateurs 6U106	2
27	Std. Coude mâle-femelle ¾" 90° C3409 x 12	1
28	Filtreur 32007 + adapteur 32031	1
29	Std. Adapteur droit 9205 x 8 x 12	1
30	25TR08 Cylindre 2 ½" x 8"	3
31	Std. Coude mâle-femelle 3/8" 90° C3409 x 6	2
32	190-03071 Boyau 3/8" x 34" lg + 2 adaptateurs 6U106	2
33	190-03061 Boyau 3/8" x 54" lg + 2 adaptateurs 6U106	2
34	190-03081 Boyau 3/8" x 107" lg + 2 adaptateurs 6U106	2
35	D-18107 Boyau 3/8" x 63" lg + 2 adaptateurs 6U106	4
36	25TR04 Cylindre 2 ½" x 4"	1
37	20S72 Cylindre 2" x 72" de course (voir détails page 32)	2
38	Std. Adapteur droit 9255 6x6	2
39	190-03651 Boyau 3/8" x 52" + 1 adapteur 6U106 + 1 adapteur 6UR68	1
40	190-02481 Boyau 3/8" x 40" lg + 1 adaptateurs 6U106 + 1 adapteur 6UR68	1
41	190-03661 Boyau 1/2" x 53" lg + 1 adaptateurs 8U106 + 1 adapteur 8UR68.....	2
42	190-03331 Boyau 3/8" x 152" lg + 2 adaptateurs 68U106	1
43	Std. «T» 5855 x 8	1
44	Std. Adapteur 9515 8x8	1
45	Std. Adapteur 9315 8x8	3
46	Valve solénoïde + joint d'étanchéité	2
47	Adapteur droit «Power beyong»	1
48	190-03341 Boyau 3/8" x 146" + 2 adaptateurs 6U106	1
49	Std. Bouchon 7238 x 8	2
50	A8771 Réservoir d'huile	2
51	190-02531 Boyau 1/2" x 70" lg + 2 adaptateurs 8U108	1
52	Std. Bouchon 7238 x 6	2

SYSTÈME ÉLECTRIQUE P-6200AS

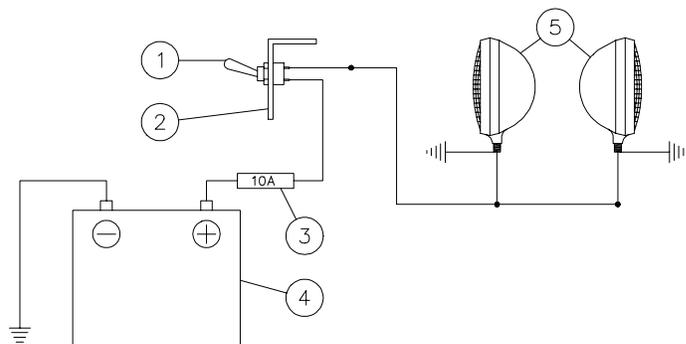


SYSTÈME ÉLECTRIQUE P-6200AS (suite)

RÉF.	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTE
1	32245	Boîtier étanche du contrôle manuel.....	1
2	32246	Interrupteur marche-arrêt	2
3	32247	Interrupteur (marche) - arrêt - (marche)	2
4	18015	Relais	10
5	32283	Batterie 12V - 540A	1
6	32248	Porte fusible 15A	1
7	32248	Porte fusible	1
7	32250	Fusible 1A	1
8	32251	Diode	2
9	32252	Récepteur 4 canneaux	1
10	32253	Boîtier étanche	1
11	18019	Valve sélénoïde	1
12	32254	Interrupteur de fin de course	2
*NI	32255	Émetteur 4 canneaux	1
*NI	Std.	Batterie pour émetteur (Alkaline 12V no. A23)	1

CIRCUITS ÉLECTRIQUES P-6200AS

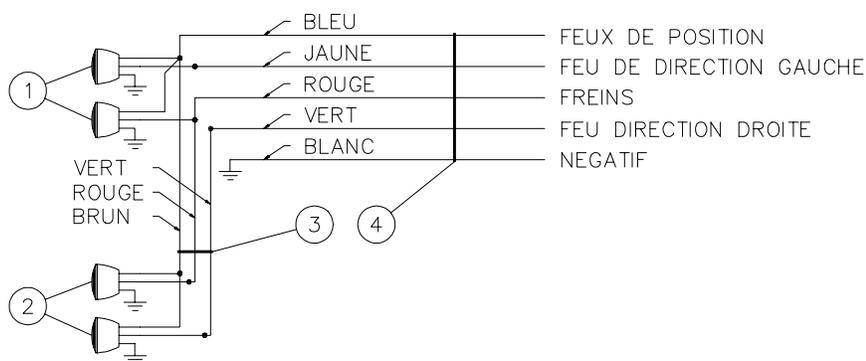
LUMIÈRES DE TRAVAIL



170-00381

RÉF.	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTE
1	32237	Interrupteur marche-arrêt	1
2	130-04481	Plaque de support de l'interrupteur	1
3	Std.	Fusible 10A	1
4	32283	Batterie 12V-540A	1
5	110-04771	Lumières de travail	2

LUMIÈRES DE ROUTE



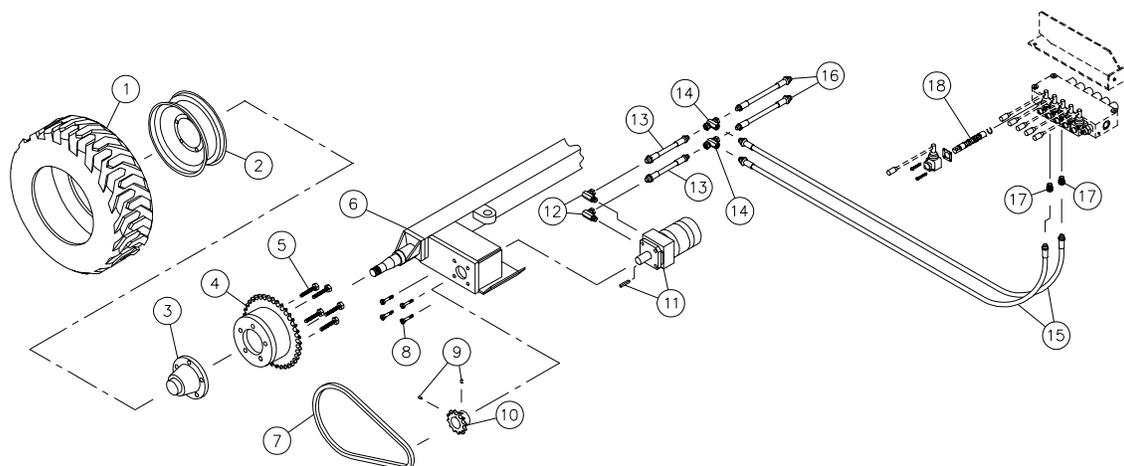
170-00381

8

RÉF.	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTE
1	32228	Feux de signalisation rouges avec lumière de plaque	2
2	32229	Feux de signalisation rouges	2
3	110-03601	Câble à 3 conducteurs avec terminaux 204" lg	1
4	110-03591	Câble à 5 conducteurs avec terminaux 288" lg	1

TRACTION HYDRAULIQUE

170-02411



RÉF.	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTE
1	PNA238512	Pneu traction.....	2
2	R-1275	Jante de roue 12 x 7 - 5 boulons	2
3	190-01281	Moyeu H-2500 modifié	2
4	110-08841	Roue dentée 60A38	2
5	110-10991	Boulon 1/2" NF x 2 3/4" lg + écrou de roue	10
6	110-09681	Essieu avant pour P-6200AS	1
7	190-02881	Chaîne #60 x 36" lg.....	2
8	Std.	Boulon 3/8" NC x 1" lg + rondelle de blocage	8
9	Std.	Vis de pression à six pans creux 5/16" NC x 1/2" lg	4
10	110-10981	Pignon 60B14	1
11	DH315	Moteur hydraulique DH315 + clé (voir dessin de détail p. 44)	2
12	9405x6x8	Adapteur 90 deg. tournant	2
13	Std.	Boyaux 3/8" + 2 adaptateurs 6U-106	2
14	5856x6x6x6	Adapteur en "T" tournant	2
15	Std.	Boyaux 3/8" + 2 adaptateurs 6U-106	2
16	Std.	Boyaux 3/8" + 2 adaptateurs 6U-106	2
17	9315x8x6	Adapteur droit tournant	2
18	32279	Tiroir centre ouvert	1

8

TABLEAU DE SERRAGE

CHARTRE DE SPÉCIFICATION DES COUPLES DE SERRAGE

Filets UNC et UNF		Grade 2 				Grade 5   				Grade 8*   			
Dimensions du boulon		Couple de serrage				Couple de serrage				Couple de serrage			
Pouces	mm	Livre pieds		Newton mètres		Livre pieds		Newton mètres		Livre pieds		Newton mètres	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
1/4	6.35	5	6	6.8	8.13	9	11	12.2	14.9	12	15	16.3	30.3
5/16	7.94	10	12	13.6	16.3	17	20.5	23.1	27.8	24	29	32.5	39.3
3/8	9.53	20	23	27.1	31.2	35	42	47.5	57.0	45	54	61.0	73.2
7/16	11.11	30	35	40.7	47.4	54	64	73.2	86.8	70	84	94.9	113.9
1/2	12.70	45	52	61.0	70.5	80	96	108.5	130.2	110	132	149.2	179.0
9/16	14.29	65	75	88.1	101.6	110	132	149.2	179.0	160	192	217.0	260.4
5/8	15.88	95	105	128.7	142.3	150	180	203.4	244.1	220	264	298.3	358.0
3/4	19.05	150	185	203.3	250.7	270	324	366.1	439.3	380	456	515.3	618.3
7/8	22.23	160	200	216.8	271.0	400	480	542.4	650.9	600	720	813.6	976.3
1	25.40	250	300	338.8	406.5	580	696	786.5	943.8	900	1080	1220.4	1464.5
1 1/8	25.58	-	-	-	-	800	880	1084.8	1193.3	1280	1440	1735.7	1952.6
1 1/4	31.75	-	-	-	-	1120	1240	1518.7	1681.4	1820	2000	2467.9	2712.0
1 3/8	34.93	-	-	-	-	1460	1680	1979.8	2278.1	2380	2720	3227.3	3688.3
1 1/2	38.10	-	-	-	-	1940	2200	2630.6	2983.2	3160	3560	4285.0	4827.4

* Des écrous "service dur" doivent être employés avec les boulons de grade 8.

Dimensions du boulon	Genre de filets	Pas (mm)	Grade 4T  				Grade 7T 				Grade 8T  			
			Couple de serrage				Couple de serrage				Couple de serrage			
			Livre pieds		Newton mètres		Livre pieds		Newton mètres		Livre pieds		Newton mètres	
				min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.	
M6	UNC	1.00	3.6	5.8	4.9	7.9	5.8	9.4	7.9	12.7	7.2	10	9.8	13.6
M8	UNC	1.25	7.2	14	9.8	19	17	22	23	29.8	20	26	27.1	35.2
M10	UNC	1.5	20	25	27.1	33.9	34	40	46.1	54.2	38	46	51.5	62.3
M12	UNC	1.75	28	34	37.9	46.1	51	59	69.1	79.9	57	66	77.2	89.4
M14	UNC	2.0	49	56	66.4	75.9	81	93	109.8	126	96	109	130.1	147.7
M16	UNC	2.0	67	77	90.8	104.3	116	130	157.2	176.2	129	145	174.8	196.5
M18	UNC	2.0	88	100	119.2	136	150	168	203.3	227.6	175	194	237.1	262.9
M20	UNC	2.5	108	130	146.3	176.2	186	205	252	277.8	213	249	288.6	337.4
M8	UNF	1.0	12	17	16.3	23	19	27	25.7	36.6	22	31	29.8	42
M10	UNF	1.25	20	29	27.1	39.3	35	47	47.4	63.7	40	52	54.2	70.5
M12	UNF	1.25	31	41	42	55.6	56	68	75.9	92.1	62	75	84	101.6
M14	UNF	1.5	52	64	70.5	86.7	90	106	122	143.6	107	124	145	168
M16	UNF	1.5	69	83	93.5	112.5	120	138	162.6	187	140	158	189.7	214.1
M18	UNF	1.5	100	117	136	158.5	177	199	239.8	269.6	202	231	273.7	313
M20	UNF	1.5	132	150	178.9	203.3	206	242	279.1	327.9	246	289	333.3	391.6

Respectez les couples de serrage inscrits ci-dessus lorsqu'il n'y en a pas d'autre de spécifié.

NOTE: Ces valeurs s'appliquent aux boulons tels qu'ils sont reçus de votre fournisseur (secs ou lubrifiés avec une huile à moteur normale). Elles ne s'appliquent pas si des lubrifiants pour extrême pression sont employés.

GARANTIE

PRONOVOST garantit à l'acheteur initial que le produit est exempt de vices de matériaux et de fabrication, pour une période d'une année à partir de la date d'achat. Nous remplacerons ou réparerons toutes pièces défectueuses sans frais si elles nous sont retournées à notre usine de Saint-Tite, au Québec.

Les frais de transport sont à la charge du client. Cette garantie n'est pas transférable.

Les pneus portent la garantie du manufacturier.

Toutes pièces de rechange d'origine achetées sont couvertes par une garantie de trois mois.

La présente garantie ne s'applique pas si le produit a été modifié, si le bris est causé par un accident, par une opération non conforme aux instructions, par de la négligence, par un abus ou si l'entretien n'a pas été effectué tel que spécifié.

Notre obligation de garantie se limite au remplacement ou à la réparation de la pièce défectueuse. PRONOVOST n'assume aucune responsabilité en ce qui a trait aux dommages directs ou indirects de toutes sortes.

This manual is also available in English.
Please call.



LES MACHINERIES PRONOVOST INC.
260, route 159,
Saint-Tite, Québec, Canada, G0X 3H0
Tél.: (418) 365-7551, Fax: (418) 365-7954
www.pronovost.qc.ca